



On. Red. «Transilvania»

Schimb

Loco (str. Șaguna 6)

Lumina

Foaie săptămânală pentru popor.

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 55.—
Pe o jumătate de an 30.—
Pentru străinătate 100.—
Pentru America pe un an dolari 3.—

Un număr Lei 1.50.

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA:
Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

Redactor: Preotul IOSIF TRIFA.

ANUNȚURI

se primesc la administrația din strada Mitropoliei 45.

PREȚUL ANUNȚELOR:

Un șir mărunț 3 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

Și eu m'am hotărât...

In numărul 37 al gazetei, scriam între altele și următoarele:

«In cetirea și adâncirea Scripturilor mi-am petrecut cele 2 luni de vară și acum mă întorc la Sibiu schimbat, adică mă întorc hotărât ca să trăiesc deplin lui Hristos și să hotărâsc și pe alții pentru Hristos».

Da, da, iubite cetitorule, și eu m'am hotărât împotriva păcatelor. Dacă această gazetă chiamă pe oameni la luptă împotriva păcatelor apoi și eu am intrat cel dintâi în această luptă aducându-mi aminte de cuvintele apostolului Pavel ce zice: «Dacă și trimbița va da un glas nehotărât, cine se va găti de războiu?» (Corinteni 4, 8).

Dacă această gazetă place și dacă scrisul ei a început să câștige suflete pentru Hristos, apoi lucrul acesta nu stă în meșteșugul penei de scris, ci stă în sufletul celui ce scrie această gazetă. «Puterea» acestei gazete stă tocmai în aceea că o scrie un suflet ce s'a hotărât pentru Hristos; o scrie un suflet ce și crede ceea ce scrie și și face ceea ce învață pe alții. Că și eu «m'am schimbat» după ce m'am hotărât, și lucrul acesta e foarte firesc. Ar fi foarte netiresc să fiu rămas tot neschimbat și după ce m'am hotărât să trăiesc cu Hristos. O hotărâre ce nu schimbă pe om, n'ajunge nimic. E o hotărâre fără Hristos și fără nici o putere.

Eu nu mă rușinez să spun, că m'am schimbat după ce m'am hotărât să trăiesc cu Hristos și pentru Hristos. O ce minunate schimbări s'au făcut în sufletul meu după ce m'am hotărât să trăiesc așa cum spune evanghelia. O ce bucurie am de când «alerg» ca apostolul Pavel «spre darul de biruitor» al păcatului (Filipeni 3, 12). Par'că de atunci sunt altul; par'că am alți ochi și altă vedere, alte picioare și altă umblare, alte urechi și altă auzire, altă gură și alte vorbe. De atunci ochii mei, și picioarele și urechile și mâinile și gura mea încep să asculte numai de Mântuitorul meu și o ce ușurare am de când m'am hotărât pentru Hristos. De atunci Domnului i-am incredințat toate grijile mele, toate gândurile mele, toate frământările și lipsurile mele. De atunci eu mă țin de El și ca un copil mă alipesc de El și El «are grijă de mine».

O ce bucurie mare, o ce «bucurie deplină» (Ioan 16, 24), am de când m'am hotărât să ies din păcate și să trăiesc cu Hristos. N'aș da această bucurie pe toți banii și pe toate bogățiile din această lume.

Hotărăște-te și tu cetitorule să ieși din păcate. Hotărăște-te și tu să începi o viață nouă cu Hristos și atunci vei simți și tu această bucurie.

P. Trifa.

In slujba mântuirii deaproapelui.

In săptămâna trecută am primit următoarea multă grăitoare scrisoare:

«Onorate Domnule Redactor! Eu, Simeon Iacob, din comuna Dăișoara am câștigat cu ajutorul Domnului Isus Hristos încă un ostaș în oastea lui Isus, cu numele Pumnea George și se roagă acest frate mai tânăr să-l primim și pe el în oastea noastră».

Simeon Iacob din Dăișoara.

Onorate Domnule Redactor și Părinte! In mai multe Dumineci, prietinel meu, Simeon Iacob a venit acasă la mine și mi-a citit din gazeta «Lumina Satelor» multe învățături bune și frumoase și mi-a spus și de oastea D-Voastră care luptă împotriva bețiilor, sudalmelor și altor rele. Muștră fiind și eu de cunoștința păcatelor mele, m'am hotărât să intru și eu în oastea Domnului Isus pe care îl rog să-mi ajute să fiu și eu un bun ostaș și să pot aduce și eu pe alți prietini și cunoscuți în oastea noastră...

George Pumnea din Dăișoara.

Iată doi oameni cari s'au pus în slujba mântuirii sufletelor a deaproapelui lor. Pe unul îl chiamă Simeon și acest nume îmi aduce aminte de Simion pescarul pe care Hristos l-a făcut pescuitor de suflete. Și tu Simeone din Dăișoara te-ai făcut un mic Simeon care în casa fratelui tău George ai aruncat Duminecă de Duminecă mreața să pescuești un suflet pentru Hri-

stos. Și osteneala ta iată n'a fost zadarnică. Ai câștigat un suflet pentru Domnul Isus și acum acest suflet s'a făcut și el un mic pescuitor de suflete ca și tine și Mântuitorul va binecuvânta mai departe cu spor pescuirea voastră.

Eu la voi gândindu-mă, dragă Simeone și George, am scris la tάλcul evangheliilor despre Samarineanul cel milostiv. Că și voi sunteți doi Samarineeni milostivi cari căutați pe cei răniți de tâlharii păcatelor și îi duceți la tămăduire în casa lui Isus. Aceasta este, dragă cetitorule, și astăzi chemarea oricărui creștin adevărat: să fi, să te faci și tu un mic apostol, un mic pescuitor de suflete pentru Hristos. «Când vezi un frate pe calea păcatului — zice sfântul Ioan Gură de aur — nu trece pe lângă dânsul, ci prin un cuvânt de învățătură îl oprește dela calea sa cea rea. Când tu torni în ranele sufletului celui căzut în păcate undelemnul învățăturii creștinești, când tu îl legi cu blândețe și îl vindeci cu răbdare, prin aceasta ai făcut mai mult ca cine dă unui păcătos milioane»...

In această slujbă de îndreptare și de mântuire sufletească a deaproapelui s'au pus cei doi creștini din Dăișoara. Dumnezeu să le ajute!

Și din a treia iobăgie a scăpat poporul român

în întreaga Românie s'au împărțit aproape 10 milioane jugăre de pământ.

In Sfatul țării dela București, ajungând vorba despre împărțirea moșiilor, ministrul acestor afaceri, Al. Constantinescu, a arătat că Reforma Agrară a împărțit în Vechiul Regat 2 milioane și jumătate hectare de pământ (cam 4 milioane și jumătate de jugăre); în Ardeal s'au expropriat și stau sub împărțire 6400 de moși cu o întindere de 2 milioane și 200 mii de jugăre; în Bucovina s'au împărțit 200 mii de jugăre, iar în Basarabia peste 3 milioane. Adecă cu totul, în întreaga țară s'au trecut și se vor trece în stăpânirea de veci a plugarilor români aproape 10 milioane de jugăre de pământ. Adevărat că în jurul împărțirii moșiilor s'au făcut pe alocure unele nedreptăți mai mici sau mai mari dar nu se poate tăgădui adevărul și faptul că Reforma cea mare de fapt s'a și împlinit. Făgăduința ce a făcut-o bunul și viteazul nostru Rege în vremea războiului, s'a împlinit.

Această veste este de cea mai mare însemnătate pentru țara și neamul nostru. Poporul nostru scapă acum din a treia iobăgie. Cea dintâi a fost cea cu robotă din vremile bătrânilor, a doua a fost iobăgia cea politică ce ne-a ținut pe noi ardelenii, basarabienii și bucovinenii sub împărați străini, iar a treia iobăgie din care scapă poporul român acum e cea economică în care poporul român veacuri de rând a stropit cu sudorile muncii sale un pământ ce nu era a lui, ci a boierului. Această

iobăgie a fost cea mai lungă și cea mai grea și numai jertfele războiului celui mare au putut-o șterge.

Roadele binecuvântate ale scăpării poporului român și din cea din urmă iobăgie nu vor întârzia să se arete. Ele și încep a se arăta. Umblând astăvară prin câmpia Ardealului am văzut un lucru îmbucurător. Jidovii cari se cuibaseră foarte mult prin acele părți acum încep a-și lua catrafusele și satele încep a se curăți de ei. Este și lucrul acesta un semn vădit că poporul s'a întărit și se întărește prin Reforma Agrară și în măsură ce poporul se întărește economiceste, jidovul fuge pentru că el se poate opristui și se poate îmbogăți numai acolo unde Românul trăiește în sărăcie și în întunec.

Dar cea mai binecuvântată urmare a Reformei Agrare va fi aceea că cele 10 milioane de jugăre vor lega de glie sute de mii de Români plugari. «E legat cu sânge pământul de popor» a zis un poet de al nostru și Reforma Agrară întărește și mai mult această legătură de sânge. Cine-și are și cine-și capătă moșioara lui, va fi gata să și-o și apere oricând cu viața și sângele său împotriva dușmanilor cari s'ar ridica să ne fure iarăși țara și pământul.

Să trăiți plugarilor! Domnul să vă dea spor la muncă, sănătate și ajutor să puteți folosi cu pace și bucurie moșioara ce vi s'a dat.

Ce s'a mai dezbătut în Casa Țării.

Nici săptămâna trecută n'au ajuns în dezbateri proiecte (planuri) de legi. A fost la rând tot răspunsul la Mesaj (cuvântul Regelui) și în jurul acestui răspuns, pe lângă multă vorbărie goală și certe deputați, s'au spus și lucruri de însemnătate, dintre cari amintim și noi unele aici mai jos.

„Ca ostașii la front“...

Foarte cuminte a vorbit deputatul Protopopescu aducându-le aminte conducătorilor nostri politici despre datoria ce o au de a lucra mână în mână pentru binele țării. *«In vremea războiului — a zis deputatul — ostașii noștri au luptat în frăție (solidari) la front. Așa trebuie să lucre acum și conducătorii politici: cu frăție de muncă și cu bunăînțelegere»*... Frumoase vorbe, numai cât ele răsună la urechile celor asurzii de politica de partid.

Despre beuturi și crășme

a fost vorba în Sfatul țării și săptămâna trecută. Un deputat din Basarabia a spus că pe acolo beuturile sunt mai pline de otravă decât oriunde în altă parte a țării. La asta ministrul a răspuns cu un lucru pe care noi nu l-am știut până acum: la granița Basarabiei dinspre Vechiul Regat s'au rânduit grăniceri cari păzesc cu pușca să nu treacă tuicile cele pline de otravă din Basarabia încoaci către noi. Un alt deputat cu numele Toni, din partidul lui Iorga încă s'a ridicat împotriva beuturilor și crășmelor prea multe spunând că *«la sate nu școala și biserica sunt stăpânitoare, ci cârciuma»* (adecă ia «lucra» în sufletul oamenilor).

In jurul Reformei Agrare

s'au ridicat doi deputați în casa țării cari au dat glas prea multelor nedreptăți și plângeri. Deputatul Oroveanu a pus în uimire pe cei din casa țării cu dovezile ce le-a adus din județul Romanai. «Sunt mulți în acest județ — a spus Oroveanu — cari n'aveau din ce bea apă și acum sunt milionari... sunt funcționari superiori în Comitetul Agrar cari nu fac judecată fără bani... prin bacșiș s'au obținut certificate mincinoase etc. etc. «Să se facă dreptate, de sus dreptate — a zis deputatul — să se facă până mai e vreme căci când vor face-o cei de jos, e rău și vai de toți». Deputatul Toni (din partidul lui Iorga) a spus că comisiile de improprietăți au făcut prea multe nedreptăți, iar *«agronomii nepregătiți alcătuesc o clasă absolut primejdioasă»*. Un deputat din Basarabia a spus că *«consilierii agricoli s'au făcut milionari»* din afacerile cu împărțirea pământului.

Față cu aceste invinuirii, ministrul a răspuns că față de cei vinovați s'au luat măsuri pentru a fi pedepsiți. Așa spre pildă în decurs de doi ani de zile au fost destituiți 117 slujbași 406 au fost lăsați «în disponibilitate» (li s'a abzis slujba), iar 18 au fost suspendați. (Noi întrebăm, oare câți stau în temniță?)

Politica bănească (financiară) a guvernului.

A fost interesant că un deputat ce nu-i liberal a spus vorbe de laudă pentru politica financiară a liberalilor. «De ce lupăți contra lui Vintilă Brătianu care se scoală dimineața la 6 oare și lucră până noaptea târziu? a zis deputatul. «De ce tot atacați pe liberali că au făcut bănci și au bănci prea multe, că de nu făceau ei aceste bănci, le făceau jidovii».

Să se dea drept de băieșaguri.

Deputatul D. Lascu a făcut întrebare de ce nu dă stăpânirea de acum drept de a putea deschide și începe băieșaguri pentru că avem o mulțime de mineri (băieși pricepuți) cari ar vrea să înceapă lucrări.

Iarăși spălare de rufe...

Săptămâna trecută, conducătorii noștri iară au început să și spele rufe în casa țării. Un deputat (Leonte Moldovan) a invinuit pe Vaida că în vremea războiului făcea vizite împăratului Frantz Joșca și zicea că «va trage cu pușca în cel dintâi soldat român ce va trece Carpații»... Urâte și murdare spălături, de cari suntem sătui.

Ce mai e nou în lumea mare?

Când doi se ceartă... Neamțul se pregătește.

Dacă stările din Europa nu se mai limpezesc deplin, ci parcă și mai tulburi se fac, apoi cea dintâi și cea mai mare pricină a acestui lucru e neînțelegerea dintre Englezi și Francezi. Ce a dat ce n'a dat între acești prietini din vremea războiului, destul că acum între ei sunt neînțelegeri cari au început să și răsufle pe față. (Se tem că s'ar întări unul mai tare ca altul). Din pricina acestor neînțelegeri, Neamțul scapă mereu cu șpilăria de plățile ce trebuia să le plătească pentru ce a stricat în războiu. Și tot aceste neînțelegeri îl ajută pe Neamț să se pregătească mereu de un nou războiu de răzbunare. Semnele acestor pregătiri se și văd tot mai lămurit. Ficiorul cel mai mare al împăratului Wilhelm a intrat în țară, iar de altă parte mareșalul francez Foch arată că Nemții fac pregătiri de războiu. În Rusia au deschis fabrici de arme și acolo fabrică arme din greu (partea cea mai mare a ofițerilor și inginerilor din Germania sunt în Rusia).

În fața acestor stări, s'a convocat un sfat al Aliaților (prietinilor de ieri) la Paris, în care sfat Franța va cere să fie scos iarăși din Germania ficiorul lui Wilhelm și să se facă un control prin țara nemțească despre cum stau pregătirile de războiu și înarmările Nemților. De cumva Anglia și în acest sfat va face pe încurcă lume, atunci Franța zice că va lua ea singură măsuri față de Neamț și va intra mai adânc în inima Germaniei ocupând Hamburgul. Ce va hotărâ sfatul dela Paris vom vedea, dar până una alta urmările neînțelegerii dintre prietini de ieri, iaca se văd: ei se ceartă și Neamțul se pregătește.

Grecia spre republică.

În Grecia s'a pornit o mișcare ce vrea să schimbe cu republică forma de cărmuire de acum. Se crede că și aici a ajuns mâna cea lungă a Neamțului, căci regele Gheorghe e rudă de aproape cu Nemții (nepot lui Wilhelm) și din asta pricină, Grecii (și la spatele lor Franța) nu sunt mulțumiți cu politica lui.

M. S. Regele prin Bănat.

— Vizită regală în câteva sate. —

Bunul și înțeleptul nostru Rege după vizitarea orașelor Arad și Timișoara, a ținut să se pogoare și în mijlocul poporului dela sate. Însoțit de ministrul președinte I. Brătianu și alți oaspeți înaiți a plecat din Timișoara la Izvin, unde a fost întâmpinat de un mare banderiu. La biserica ortodoxă preoții Dr. Ștefan Pop (celce a trecut dela biserica cea unită la cea ortodoxă) și M. Șora au făcut liturghie după care M. S. Regele a vizitat Casa Națională rămânând foarte încântat de bunele întocmiri ce le-a văzut în această frunțasă comună. După Izvin, vizita regală a trecut în satul svăbesc Biled unde Regele a vizitat gospodăria lui Iosef Thöres. După Biled a urmat comuna curat românească Pesac unde Regele a ascultat un scurt serviciu religios și a rămas foarte mulțumit de cele ce le-a văzut în această comună. A urmat apoi comuna germană Lovrin, după care vizita regală a ajuns în frunțasă comună Comloșul-mare. Aici i s'a făcut M. S. Regelui o primire care a întrecut chiar și pe cea din Timișoara. În Comloș s'au strâns mii și mii de oameni de prin satele din jur și la gară s'a făcut o uriașă cază de călăreți care a însoțit suita regală la intrarea în sat. Pe de laturile străzii de intrare se rânduiseră femeile în vestitele porturi naționale, bănățenești care de care mai frumoase. Pe tot drumul, suita regală a fost primită cu urale. La biserica ortodoxă, protopopul Cioroianu ajutat de 5 preoți a făcut slujbă religioasă după care M. S. Regele a iscălit în evanghelie și în Cartea de Aur a satului. — A urmat apoi defilarea pe care suita regală a privit-o din o minunată tribună făcută numai din flori

și covoară. Au defilat călăreții, școlarii, corul bisericii ortodoxe, o nuntă din Comloș, nemți din Teremia-mică. Foarte mult a plăcut și un rând de comloșeni cu pluguri de 2, 4 și 6 cai cu mașini de sămănat, de săpat, de cosit etc...

După defilare a fost o masă mare și un ospăț pentru popor, după care suita regală a plecat spre Lugoj.

Serbarea dela Peștișul-mare

s'a împlinit un an de când se sparg moșile groilor.

În comuna Peștișul-mare (jud. Hunedoara) s'a ținut un prea frumos praznic al poporului plugar din Ardeal. S'a prăznuit acolo împlinirea unui an de când în acea comună s'a tras cea dintâi brazdă de spargere a moșilor boerești dela noi. Întru amintirea acestei zile de mare însemnătate pentru poporul român, s'a făcut o serbare la Peștișul-mare și în legătură cu această serbare, ministrul de agricultură a rânduit să se facă în acea comună un monument (o piatră de amintire) și lângă acel monument să se sape o fântână și un izvor pentru călători.

La prăznuirea dela Peștișul-mare a luat parte însuși Mitropolitul Ardealului, Nicolae Bălan, iar dela București a venit ministrul afacerilor cu împărțirea moșilor, Al. Constantinescu, împreună cu alți 3 miniștri și mai mulți deputați. Din județul Hunedoara s'au strâns o mulțime de cărturari și popor foarte mult.

La fața locului, Mitropolitul Ardealului încunjurat de mai mulți protopopi și preoți a făcut slujbă bisericească și apoi a sfințit monumentul și fântâna. S'au ținut câteva vorbiri frumoase. Mitropolitul Bălan a spus că și biserica noastră a mers acolo să se bucure și ea împreună cu fiii ei că a sosit vremea care sfințește pe toți și a adus dreptate la toți. «Nu din milă vi-s'a dat pământul — a zis Mitropolitul — ci vi-l'a dat dreptatea și vi-l'a dat jertfele voastre de sânge din vremea războiului». Mitropolitul le-a amintit apoi plugarilor despre datoriile ce le au față de pământul ce li-se dă. «Să lucrați pământul și roadele lui să le folosiți cu înțelepciune și cu milostivire și pentru cei lipsiți»...

Foarte frumos a vorbit și deputatul Hunedoarei C. Bursan, zicând că în chipul izvorului ce a început a curge la Peștiș, așa a început a curge și pământul boerilor din Ardeal în mâinile poporului plugar. «Când armata română se afla în Moldova în vremea războiului, M. Sa Regele a dat un ordin care zicea: «Eu Regele Vostru vă făgăduesc pământ și votul obștesc»... și bunul și dreptul nostru Rege s'a ținut de cuvânt».

A vorbit și ministrul Al. Constantinescu, spunând că în cei din urmă doi ani s'au expropriat în Ardeal 1 milion și jumătate de hectare (adecă cam 2 și jumătate milioane de jugăre) dintre cari 900 de mii de jugăre sunt trecute de veci pe numele plugarilor.

După vorbiri, a urmat un ospăț al poporului, și apoi înalții oaspeți au plecat la Deva, unde s'a deschis și s'a sfințit o școală de meserii.

Dobrogea pentru „Lumina Satelor“.

O foaie a plugarilor din Dobrogea (cu numele «Vestitorul Sindicatului Agricol») ce iese la Constanța scrie cu laudă despre gazeta noastră și reproducând un articol («Fabrica și Plugul» din Nrul 41) la sfârșitul lui recomandă călduros gazeta noastră ca pe «o foaie cu adevărat minunată de bună pentru lumea dela sate».

Mulțămim gazetei surori din Dobrogea pentru sprijinul ce-l dă gazetei noastre să se poată răspândi și prin acele părți (de unde și încep a ne sosi numeroși abonați). Ținem să recomandăm și noi din parte-ne foaia plugarilor din Dobrogea. Sub iscălitura I. Oancea (care de bunăseamă va fi un ardelean de al nostru) apar în acea gazetă articole foarte bine priase și foarte bine scrise într-o limbă plăcută și pe înțelesul poporului. Foaia stăruie mult și pentru întovărășirea plugarilor, fiind ea însăși gazeta întovărășirii (sindicatului) plugarilor din Dobrogea.

Evanghelia de Duminecă: Pilda Samarineanului milostiv.



«In vremea aceea venit a un legiutor la Isus ispitindu-l pe el și zicând: *Invățătorule, ce voiu face să moștenesc vieța cea veșnică? Iar el a zis: In lege ce este scris? cum cetești? Iar el răspunzând, a zis: Să iubesti pe Domnul Dumnezeuul tău din tot sufletul tău, și pe aproapele tău ca însuși pe tine. Și i-a zis lui: Drept ai răspuns: aceasta fă și vei fi viu. Iar el vrând să se îndrepteze pe sine, a zis: Și cine este aproapele meu? Iar Isus răspunzând, a zis: Un om oarecarele se pogora din Ierusalim în Ierihon, și a căzut în tâlhari, carii desbrăcându-l pe el, și rânindu-l, s'au dus, lăsându-l abea viu. Și după întâmplare un preot se pogora pe calea aceea: și văzându-l pe dânsul, a trecut pe alătura. Așijderea și un Levit.. Iar un Samarinean mergând pe cale, a venit la el, și văzându-l i s'a făcut milă. Și apropiindu-se, a legat ranele lui, turnând untdelemn și vin; și puindu-l pe dobitocul lui, l-a dus la o casă de oaspeți, și a purtat grija de el. Și a doua zi eșind și scoțând doi dinari, a dat gazdei, și i-a zis lui: Poartă grija de dânsul; și orice vei mai cheltui, eu când mă voiu întoarce, voiu da fie. Deci carele dintru acei trei, ți-se pare a fi de aproape celuice căzuse în tâlhari? Iară el a zis: Cela ce a făcut milă cu dânsul. Iară Isus a zis lui: Mergi de fă și tu asemenea» (Luca cap. 10, vers 25—38).*

In evanghelia de Duminecă sfinții Părinți tâlcuitori au văzut întreaga istorie a mântuirii neamului omenesc. In chipul unui Samarinean milostiv și bun a venit și Isus Hristos în lume, tămăduind și mântuind omenirea cea rănită de moarte cu păcatul strămoșesc. Și Hristos a venit după ce «a trecut alătura preotul și levitul», adică după ce nici legea și preoții Vechiului Testament, nici învățații și filosofii veacurilor n'au putut să dea omenirii bolnave ceea ce li trebuia: tămăduire și mântuire sufletească. «Untdelemn și vin» a turnat Samarineanul peste ranele celui rănit. Așa și Isus Hristos «ne-a spălat cu sângele său păcatele noastre» (Apocalips 1, 5).

Dar să luăm aminte. Isus este și astăzi Samarineanul cel bun și milostiv. O, iub te cetitorule, de câteori și astăzi ne ies în drumul vieții tâlharii sufletului nostru: păcatele și ispitele cari ne rănesc sufletul.

Uită-te bine, cetitorule, uită-te bine că tu ești omul cel rănit din chipul de mai sus. Păcatul te-a rănit, păcatul ți-a desbrăcat sufletul de haine și te-a lăsat mai mort fiind». Nu simțești tu acest lucru? De nu-l simțești, apoi tu ești un perdut și azi-mâne vei muri în păcatele tale. Dar dacă, cercetându-ți starea ta sufletească, te vei simți rănit de tâlharii păcatelor și odată cu aceasta vei simți și o durere pentru ranele tale sufletești și o dorință vie care să-ți umple ochii de lacrimi și să-ți deschidă gura să strigi: «Mântuitorule Doamne, vino și mă scapă, ridică-mă Doamne»... atunci să ști, iubite cetitorule că aproape de tine este mântuirea ta. Atunci să ști că, în chipul samarineanului din chipul de sus, și asupra ta se apleacă Domnul și Mântuitorul Hristos cu tămăduire și mântuire sufletească.

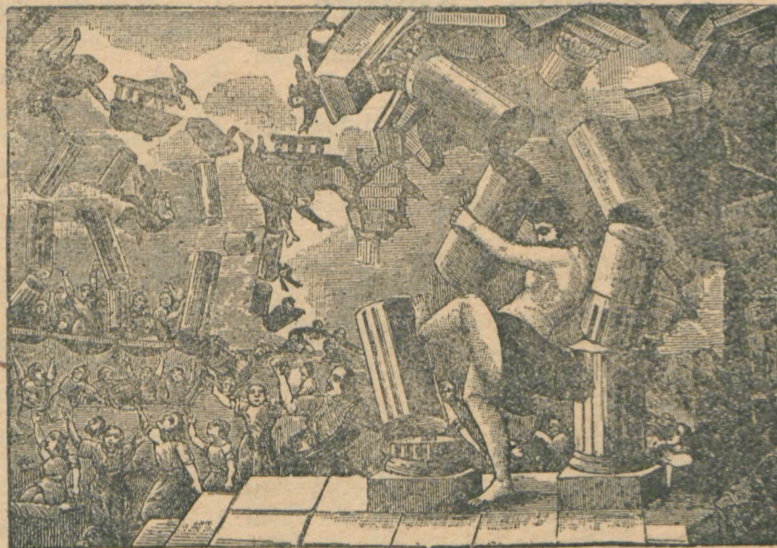
O ce Samarinean milostiv și bun este nouă Hristos! Dar tocmai această bunătate

și milostivire cere ca și noi să fim cu milă și iubire față de deaproapele nostru. «Mergi de fă și tu asemenea» a zis Isus legiutorului și așa ne zice și nouă. Fiecare creștin trebuie să fie, să se facă, mai ales în aceste vremuri grele, un Samarinean milostiv pentru durerile, lipsurile și ranele sufletești și trupești ale deaproapelui său. Dar durere, războiul și vremurile grele de acum n'au făcut Samarineni, ci au umplut drumurile de geșeftari. Doară niciodată n'au «trecut alătura» creștinii pe lângă durerile semenilor ca cei de astăzi. Lăcomia a umplut lumea de «tâlhari» speculanți cari desbracă cămașa din spatele săracilor, văduvelor și orfanilor ca să facă «câștig» din lacrimile și suferințele lor.

«Să facem și noi așijderea», adică să ne apropiem și noi cu iubire și ajutor de ranele sufletești și trupești ale semenilor nostri!

Cetiri și tâlcuiri din Cartea Vieții: Din Biblie.

Chipul de alături arată istoria lui Samson cel tare din Biblie care își avea taina puterii în părul capului său. Cu uriașa lui putere, Samson băgase spaimă și moarte în Filistenii, dar mai târziu și-a pierdut puterea și și-a pierdut-o așa că ispita l-a aruncat în brațele unei femei cu numele Dalila care prin lingușire aflând că taria puterii lui stă în păr, i-a tăiat părul noaptea și astfel Filistenii l-au prins, și scoțându-i ochii l-au aruncat în temniță. Dar în temniță, lui Samson «a început a-i crește iarăși părul capului» și odată cu aceasta și puterea lui s'a întors înapoi. Cu prilejul unui ospăț, Filistenii scoțându-l din temniță să rădă de el, Samson apucă cu taria stâlpilor caselor și scuturându-i, casa se dărâmă și omori pe toți Filistenii... (Cartea Judecătorilor cap. 16).



Când eram la școală de multe ori am răs de această istorie a lui Samson cu părul lui. Dar astăzi aflăm o adâncă învățătură în această istorie. Puterea lui Samson n'a stat în părul lui (că păr mare au destui și azi), ci a stat în aceea că el era alesul și iubitul Domnului. «Duhul Domnului venia peste Samson» ne spune Bi-

blia (Judec. 14, 6) și acest duh îl întăria să biruie pe dușmani. Dar acest Duh întăritor și biruitor l-a pierdut Samson după ce s'a aruncat în brațele Dalilei, adică în brațele păcatelor. Așa, iubite cetitorule, și tu și eu suntem un Samson cu putere uriașă de a birui pe diavolul și păcatul până când suntem aleșii și iubiții Domnului. Dar îndată ce sărim în brațele patimilor și păcatelor, pierdem și noi, ca Samson, puterea de a mai putea birui pe diavolul și păcatul. Pe Samson Filistenii l-au orbit și l-au

aruncat în temniță unde își băteau joc de el. Așa și pe noi patimile și păcatele după ce ne biruie, ne orbesc și ne fac robii lor. Beatul, desfrânatul, zgârcitul, mândrosul sunt tot atâta orbi și robi de cari diavolul râde și își bate joc.

Dar ce ne spune mai departe Biblia? Că părul lui Samson a început iar a crește și odată cu aceasta a crescut și puterea lui. O ce înțeles adânc este în această istorie. Așa crește, iubite cetitorule și astăzi darul și harul lui Dumnezeu într'un suflet ce s'a hotărât să iasă din păcate. Așa crește puterea sufletească a oricărui om ce s'a hotărât la luptă împotriva păcatelor. Și eu, cel care scriu aceste rânduri, stăteam odată ca Samson orbit și batjocorit în temnița patimilor și păcatelor (și așa stă orice păcătos), dar din ziua în care m'am hotărât să ies din păcate și să trăiesc cu Hristos, din aceea clipă a început să crească și «părul meu», adică a început să crească darul și harul lui Dumnezeu care mă va duce ca pe Samson, la biruință deplină asupra vrăjmașilor diavoli.

Tu cetitorule, stai încă în temnița orbit și batjocorit de patimi? Ridică-te, hotărăște-te și tu să ieși de acolo și să treci prin istoria și biruința lui Samson din Biblie!

I. Tâlcuitor.

Cum plănuește guvernul împuținarea crășmelor și beuturilor

Cumpletele stricăciuni ce le fac crășmele și beuturile cele prea multe, au pus pe gânduri și pe cei dela cârma țării. Pentru oprirea răului și a primejdiei ce ne amenință din această parte, guvernul plănuește următoarele:

Pentru împuținarea crășmelor se va purcede așa că la sate licențele (brevetele) expiră (se înviesc) tot la 6 ani și guvernul nu va mai înviesc licențele, ci le va nimici pe unele lăsând numai câte 2—3 licențe într-o comună, după cum e de mare numărul locuitorilor. După ce la orașe însă lucrul acesta nu se poate face, licențele fiind date fără termen, guvernul va pune dări mari pe crășmele dela orașe, ca în chipul acesta să fie silite a-și înviesc ușile. Cu împuținarea beuturilor se plănuește restrângerea fertului de juică din prune și poame așa că guvernul va întocmi pe satele unde sunt pomării, cupatoare de uscat prune și poame, aduse din străinătate. (Așa cum spre pildă uscă și Sârbii prunele cale vestite pe cari le trimit (le exportează) apoi prin toate țările). Se va restrânge și fabricarea spiritului de bucate.

Planurile sunt bune, numai de s'ar și pune în faptă... cât mai curând.

ECONOMIE.

Ceva despre gunoirea pământului.

Căratul gunoiului.

Iarna la căratul gunoiului, mulți plugari împrăștie gunoiul dintr'una pe zăpadă. E o greșală acest lucru pentru că în chipul acesta gunoiul își perde puterea, ba dacă locu-i mai costos, se și scură cu apa de zăpadă și în cazul cel mai bun gunoiește holda vecinului. Gunoiul trebuie dus toamna și dacă pământul nu e încă înghețat, să-l împrăștiem dintr'una de pe cară, iar a doua zi să-l îngropăm cu o arătură cât mai adâncă. Plugarii din Apus nu îngropă gunoiul cu arătură de toamnă după ce ei ară până la o adâncime de 30 cm. care arătură ar astupa prea mult gunoiul. La noi însă, plugurile nu ară așa de adânc.

Gunoierea fânățelor.

Pe fânățe de lunci, gunoiera se face mai bine toamna înainte de a cădea zăpada, căci prin aceia gunoiul acoperit de zăpadă își ține mai bine puterea. La coastă însă e mai bună gunoiera de primăvară. Pentru gunoiera fânățelor se recomandă foarte mult și zeama de bălegar, de care e un mare păcat că cei mai mulți plugari o lasă să se scurgă și să se piardă pe dinaintea grajdurilor fără nici un folos

I. S.

Leul s'a ridicat la 9·80 centime

— și asta va face mari schimbări prin târguri. —

De luni de zile Leul a stat tot cam la 8 centime (bani) franceze, dar acum de o săptămână a început să plece înainte și a ajuns până la 9 și 80 centime. Această urcare așa la rezeală, de se va ținea, va aduce mari schimbări în prețuri. De ce s'a ridicat Leul? Pricipătorii amintesc trei pricini:

1. Guvernul nostru a luat din Franța un împrumut de 500 de milioane franci cu condiția să vândă Francezilor petrol și de aceea acum Francezii strâng și cumpără cu banii lor Lei de ai noștri ca să cumpere cu ei petrol.

2. Japonia vrea să ducă lemne dela noi pentru clădirea caselor stricate de cutremur și pentru asta trimișii lor cumpără Lei românești de pe la Paris, Londra și de pe unde-i găseșc și cu asta Leul ajungând un negoț căutat, se scumpește.

3. Mulți însă spun că pricina adevărată a urcării Leului ar fi exportul de porumb care-i slobod și cel de făină care se va slobozii. În legătură cu asta unii spun că bancherii jidovi de pe la Paris, ridică

Leul ca să poată cumpăra bucatele noastre mai lesne (mai știi!).

Ce schimbări va aduce urcarea Leului?

Urcarea Leului începe a se simți și acum: prețurile scad, adică se ieftineșc. Asta e un bine pentru unii, dar pentru alții li rău. Ceice au mărfuri multe cumpărate când banii erau mai ieftini, se vor frige amarnic, de va merge Leul tot înainte. Mulți spun că urcarea fără de veste a Leului nu-i bună, ba încă-i primejdioasă (spre pildă dacă ai cumpărat niște boi cu bani împrumut și pe urmă crescând fără veste Leul, scade la jumătate prețul lor de cumpărare, te pui bine în picioare!). Numai o ridicare treptată, încetul cu încetul e fără pagube mari pentru unii.

La tot cazul însă când Leul începe a se mișca în sus și în jos așa fără de veste nu e vremea potrivită de a face comerț și negustorie mai mare de mărfuri că te poți frige.

Cum umblă vremea?

— Căpșuni coapte în Noemvrie. —

Vremea s'a ținut și în săptămâna trecută tot seceaoasă și moale de credeai că-i primăvară. Abia acum a început a se mai ascuși și a ne aduce aminte că trăim la sfârșitul lui Noemvrie. Vremea caldă de primăvară din săptămânile trecute a făcut fiori și frunze verzi în multe părți ale țării. Așa o gazetă dela București scrie că la redacție un cetitor a dus corcodușe verzi culese dintr'un pom din o grădină a Capitalei. În cealaltă zi un alt cetitor a adus căpșune culese de pe câmp... în luna lui Noemvrie.

Cum stau sămănăturile?

După rapoartele strânse de prin țară s'a sămănat aproape atât grâu cât era sămănat anul trecut pe vremea asta. În unele părți din Ardeal și din Moldova, sămănăturile de grâu sunt răsărite și frumoase în urma ploilor căzute, dar în cele mai multe locuri sămănăturile stau pe loc din lipsa de ploaie.

Șoarecii de câmp fac mari stricăciuni în foarte multe părți. În unele ținuturi au nimicit cu totul sămănăturile. Economii pricipători spun că n'avem să fim îngrijași din samă afară pentru că și sămănăturile de toamnă din anul 1921/1922 au răsărit abia la sfârșitul iernii și cu toate aceste recolta a fost bună.

O măsură cuminte

se închid ușile țării față de năvala străinilor.

Dela granița dinspre sfârșit vine și reacă o grămadă de Nemți și de Jidovi din Germania au cerut voie să intre și să se așeze în țară la noi, ba unii din ei au și trecut pe furis. Față de această nouă năvală de străini, stăpânirea dela București a hotărât să închidă ușile țării pentru acești străini și pentru oricare alții, după ce avem destui în țară (ba încă prea mulți!), iar pe ceice au trecut pe furis, statul i a internat la Satu Mare, urmând să le arate drumul înapoi pe unde au venit.

Este o măsură cuminte aceasta și trebuia luată de mult. Una din pricinile că stările din țara noastră sunt așa cum sunt e tocmai aceea că țara noastră s'a făcut un Canaan în care năvălesc roiturile jidovilor și speculanților cari ne acaparează comerțul, ne scumpesc traiul și fac milioane din bogățiile țării noastre cu fel de fel de «afaceri». Pe lângă asta, mulți străini au venit în țară la noi cu gânduri și planuri politice ascunse de a ne slăbi țara. Acești străini atâta nemulțumiri în popor și cu fel de fel de vești mincinoase trezesc descurajare și neîncredere în viitorul scumpei noastre țări.

Față de cei pripășiți în țară la noi dela războiu încoaci, stăpânirea ar trebui să purcedă și mai fără cruțare, așa cum a purces spre pildă Jugoslavia care iute s'a curățit de ceice împedecau țaria și întărirea țării lor.

Un nou fel de dare

— «timbrul proporțional de 1%». —

«Monitorul Oficial» (foaia țării în care se publică legile) dă de știre că începând cu 1 Iunie 1924 darea așa numită «timbrul proporțional de 1%» s'a pus și asupra produselor agricole ale plugarilor: (grâu, secară, orz, porumb, cartofi, fasole, ceapă, napi, cânepă, in, etc.) Această dare se socotește așa că orice econom vinde bucate, sau alte din cele de mai sus, în preț de peste 2000 de Lei, va plăti 1 Leu la sută ca impozit după care capătă rețipis de plată dela Administrația Financiară. Această dare se va scoate mai mult așa că, negustorii, morarii, băncile și alții cari cumpără bucate dela economi vor computa și această dare în prețul cumpărării și apoi ei o plătesc la Administrațiile financiare.

Cum umblă târgurile și negoțele.

Târgurile din săptămâna aceasta.

27 Noemvrie: Miercurea-murășului, Trapold (jud. Târnava-mare). 28. Gilău. 29. Dej, Rodnaveche, Zagăr. 30. Aleșd, Bioziod Uifalău, Giurgeu-Sânmiclaus (Ghergheni), Ozun, Sânmiclaus, Șeicamare, Timișoara, Zam. 1 Decemvrie: Feldioara (jud. Brașov).

Urcarea Leului schimbă prețurile.

Ridicarea Leului la 9·80 centime s'a putut băga de seamă săptămâna trecută în toate târgurile. Prețurile au început a scădea aproape la toate mărfurile. De se va ținea Leul tot sus, sau de va merge și mai sus, târgurile se vor ieftini și mai mult.

Târgul bucatelor.

Din pricina crizei de bani și a urcării Leului, târgul de bucate de prin Vechiul Regat este tot moale. Morarii plătesc la București grâul cu 370—400 Lei suta de kilograme dus la moară. Porumbul se caută cevași mai bine pentru export. La București s'a plătit cu 320—350 Lei maja metrică de grâu, orzul cu 330—345 Lei; iar ovășul cu 360—385 Lei maja. Prețul fasolei a scăzut cu 8—12 mii de Lei la vagon.

Târgul vitelor.

Prețul vitelor în întreg Ardealul este în scădere, cu toate că în unele părți (ca în Secuime și în Țara Moșilor) prețul vitelor s'a ținut urcat. Scăderea prețului vitelor este pricinuită și de lipsa de nutreț care s'a scumpit foarte mult. Fânurile se vând azi în Ardeal cu 250—300 Lei suta de kilograme, otava cu 300—350, iar paieile cu 100—120 suta de kilograme. Oile încă au mai scăzut în preț. În jurul Brașovului, oile se vând cu 500—600 Lei părechea, în Secuime cu 700—900 Lei, pe la Făgăraș cu 600—700 Lei părechea. Porcii se țin mai scumpi, între 39—42 Lei kilogramul.

Târgul mărfurilor.

Din pricina urcării Leului, pe la Galați și Brăila, prețul mărfurilor a început să scadă repede. Astfel zahărul a scăzut la 25 de Lei kilogramul. Tot așa și celelalte mărfuri au scăzut cu câte 3—5 la sută (șifonul s'a oferit cu 44 Lei metrul). Comercianții cari au strânse mărfuri multe sunt tare spăriași. De se va urca Leul peste 10 centime, mulți din ei vor buca.

Prețul (valuta) banilor a stat în săptămâna trecută așa:

1 dolar american	cu Lei	198—
1 franc francez	" "	10·80
1 coroană cehă	" "	6—
1 levă bulgară	" "	1·50
1 dinar sârbesc	" "	2·40
100 coroane ungurești	" "	—75
100 coroane austriace	" "	—32

Mărci nemțești nu cumpără nime.
Leul s'a ridicat la 9·80 centime franceze.

Mulțamită publică.

Pentru Orfelinatul bisericii noastre de aici din Sibiu, părintele Teodor Toader, din Calata-mare (jud. Cojocna) ne-a trimis 1000 Lei «ca rescumpărare de mulțumire tuturor prietenilor și cunoșcitorilor», cari l-au consolată (mângăiat) din prilejul trecerii la cele veșnice a fiului său, Sabin, student la Academia de drept din Cluj.

Li aducem și pe această cale cele mai călduroase mulțamiri. Impreună cu micuții orfani ne-am rugat și noi pentru odihna scumpului său Sabin. Domnul să-l odihnească cu aleșii și iubiiții Săi, iar mult îndureratului tată să-i dea țarie și mângăiere.

Direcțiunea Orfelinatului ortodox.

O preafrumoasă ședință literară

s'a ținut Joi (sf. Dumitru) la Reuniunea meseriașilor rom. din Sibiu. A fost cea dintâi din seria (rândul) celor ce se vor ține în iarnă. De data asta s'au pogorât în mijlocul meseriașilor nu numai cărțurari singuratici, ci și despărțământul Sibiu al Asociației, precum și «Asociația profesorilor secundari». Este de toată lauda acest concurs ce-l dau cele 2 asociații tagmei meseriașilor noștri.

În ședința de Joi a ținut o foarte interesantă conferință dl Dr. G. Preda, dir. ospiciului de alienați din Sibiu, vorbind despre «Muncitorul român față de problemele actuale». Conferința a fost ascultată cu multă plăcere și cu mult folos de mulțimea ascultătorilor. După conferință a cântat corul meseriașilor, s'au declamat câteva poezii, iar dl președinte al Reuniunii meseriașilor, Gh. Poponea a mulțumit celor ce astfel ajută rosturile meseriașilor. S'au strâns și 225 Lei cu palaria «Dumnezeu vede».

Știrile săptămânei.

S'a mutat Redacția și Administrația «LUMINEI SATELOR» în strada Mitropoliei Nr. 30, în fața cu Biserica Catedrală.

Pace și bună înțelegere s'a făcut în casa țării... pe câteva minute. Și anume deputații au depus pe masa sfatului țării un plan (proiect) de lege care să le ridice plățile dela 300 Lei la 500 Lei pe zi. În fata acestui plan de lege toți într'un gând și glas au strigat: «primim»... și apoi iară s'au apucat mai departe de «lucru».

Biserică ortodoxă la Sătmar se va zidi în primăvară. Ministrul de culte va ajuta clădirea acestei biserici cu un milion și jumătate Lei, iar fiscul va da gratuit lemnul de lipsă. Astfel nu va fi departe vremea când și Românii ortodocși din acele părți se vor putea ruga lui Dumnezeu în biserica lor strămoșească.

Ce-i cu schimbarea Calendarului? În săptămâna trecută, Sfântul Sinod al bisericii ortodoxe a ținut ședință la București și în această ședință a ajuns la dezbateri și afacerea cu schimbarea Calendarului. S'a hotărât ca numai începând cu 1 Octombrie 1924 să se schimbe Calendarul, de se va schimba și atunci. Semnele arată că nu vom avea în grabă schimbare de Calendar.

Ceice se tem de lesnirea zahărului. Cehoslovacia, Ungaria și Polonia vrând să slobodă zahăr în țară la noi, fabricile noastre de zahăr iute au curs la ministru să le aperse de această «primejdie» pentru că atunci se prea ieftinește zahărul. Se zice că ministru le-a și făgăduit că «va apăra» industria noastră de zahăr, oprind intrarea zahărului străin în țară.

Acum noi înțelegem apărarea industriei românești, da să poștească și fabricile noastre a ieftini zahărul, căci altcum noi mâncătorii ce folos avem din această treabă?

Cum umblă prețul lânii? Prețurile lânii încă se țin destul de tare, mai ales de când se aude că s'ar îngădui și la export o parte din lână. Lâna nespălată este mai bine căutată. Lâna țigae nespălată s'a vândut în mare la Brașov cu 80—90 Lei kilogramul, lâna țurcană nespălată cu 70—75 Lei, lâna țurcană spălată cu 140—160 Lei kilogramul. În județele Alba-Inferioară și Sibiu, lâna e cevași mai ieftină. Fabricile din Ardeal au cumpărat lână din alte părți fiind mai ieftină. Așa spre pildă, fabrica din Cisnădie a cumpărat din Basarabia 40 vagoane de lână nespălată cu 35—40 Lei kilogramul.

Tinerilor sub 18 ani nu li-se vinde beutură... în Anglia. Parlamentul din Anglia a votat zilele trecute o lege care oprește vânzarea de beuturi tinerilor sub 18 ani. Și vânzătorii și beutorii cari vor călca această lege se vor pedepsi cu *temniță* dela 2 luni până la 3 ani.

La noi? Toți băiețandrii umblă cu țigara, cu glaja și cu sudalma în gură.

„Asociația comercianților și industriașilor români din Ardeal“... își va ține adunarea generală la 2 Decembrie în sala județeană din Sibiu. Se vor citi dările de seamă despre activitatea și averea «Asociației» și alte lucruri. Comitetul invitat pe toți să ia parte.

Săracă pace! America va ține în Ianuarie o uriașă manevră pe apele mării cu corăbiile de războiu. La această manevră vor lua parte și cele 3 uriașe vase de războiu așa numite «dreadnought»-uri, făcute acum de curând, toate din oțel (unul singur a costat 1 miliard de dolari).

Nu-i de mult de când Wilson vorbea de «pacea lumii» și înfrățirea popoarelor, și acum iacă și America își sporește tunurile. Săracă pace a lumii!

Prețul vinurilor. La București vinul roșu se plătește cu 70—80 Lei hecto, cel alb cu 100—110 Lei. La Odobești vinurile albe se țin între 85—95 Lei, vinurile negre s'au ridicat dela 40 la 60 Lei, iar specialitățile se plătesc cu 100 Lei hecto. Aici la Sibiu se plătește vinul cu 60—70 Lei hecto și nu trece cât se imbie. După Basarabia, la noi în Ardeal sunt mai lesne vinurile.

Unde beția aprinde un sat. Poșta de ieri ne-a adus următoarea mult grăitoare scrisoare: «Dumineca trecută pela oarele 8 seara a izbucnit un foc cumplit în comuna Beia, județul Odorheiu, care a distrus 11 șuri, rămânând 11 familii cu vitele pe uliță. Spre noroc că au venit sașii cu pompele și au muncit toată noaptea să impedeze focul, altcum ardea satul întreg. Cauza acestui foc nu s'a putut afla până am stat eu acolo, dar se dă cu socoata că de bună seamă beția a făcut această ispravă deoarece cârciumele satului erau țixte de oameni și din preajma unei crășme s'a iscat focul din atare nebagare de seamă a vre-unui om beat. Nu știu când s'or mai lăsa oamenii noștri de cârciume că este ceva grozav, ușile cârciumelor sunt închise prin față conform ordinului, dar deschise prin curte conform feliului cum se respectază ordinele de azi»... *El. Iordache*, învățător în Vâlcele.

La scrisoarea de mai sus, cred că orice tâlcuire este de prisos.

Jidovii fug din Germania. În țara nemțească s'a pornit o mare mișcare împotriva jidovilor cari au început să fugă de acolo prin alte țări. Un Român ce a venit acum din Germania spune că pe acolo toată lumea e antisemită (adecă împotriva jidovilor). Nemții au ciudă pe jidovi din pricina că ei sunt pe acolo apostolii așa numitului «marxism», adecă comunism (bolșevism). Ei au cercat să otrăvească și poporul nemțesc cu otrava bolșevismului și de aceea Nemții le arată acum drumul afară din țara nemțească.

Și jidovii pe la noi fac acurat aceiași apostolie a bolșevismului, dar unii din ai noștri conducători cântă Oșana lui... *Moritz Blanck*.

Prețuri din Câmpia Ardealului. La târgul din Dicio-Sân-Mărtin au umblat următoarele prețuri: Grâul 80—85 Lei, cucuruzul 65—68 Lei, ferdela; cartofii 150—160 Lei, merele 550—600 Lei, nucile 2000 maja. Boii 15—20 de mii pârchea, porcii 32—34 Lei kilogramul viu. Laptele 3 Lei, ouăle 2 Lei, oile 300 Lei bucata. Fânul 120—130 Lei, paiele 45—60 Lei maja.

Japonia cumpără lemne dela noi. Japonia având mare lipsă de lemn ca să-și facă din nou casele stricate de cutremurul de pământ, a făcut contract cu țara noastră în înțelesul căruia România va trimite Japoniei peste 250 de mii metri cubici de lemn moale. Până la 1 Martie lemnul trebuie livrate și e scutit de vamă în Japonia. Incărcările se vor face cu vapoarele în porturile Brăila, Constanța.

În urma acestei comenzi, prețul lemnului de clădit, poate nu se vor mai scumpi.

Ceice se ocupă cu vermii de mătasă pot căpăta sămânță (ouă) dela stat dacă își înaintează încă de pe acum rugăre la «Stațiunea sericolă dela Herăstrău», trimițând și 10 Lei pentru fiecare gram de sămânță ce voiesc să-și procure. Statul a comandat sămânța din străinătate și o va împărți cu începere dela 1 Martie.

Invitare. În scopul de a lua măsurile necesare pentru împărțirea Românilor de aici cu loturi de casă, invităm pe toți cari se cred în drept a fi împărțâți, să participe la intrunirea generală, care se va ține în sala cea mare a județului, *Duminecă, la 25 Noembrie a. c., la orele 3 după amiază.* Sibiu, la 21 Noembrie 1923. *Dr. Nicolae Comșa, General Botez, Dumitru Comșa, Dr. Eugen Piso, Dr. Ghiță Măcelar, Ioan Iliu.*

Cutremur de pământ în America s'a simțit dealungul coastelor mării dinspre Europa. Cutremurul s'a simțit și în New-York. În afară de spaimă și ferestri sparte, altă pagubă n'a făcut.

Un om din America ce se îndeletnicește mai de mult cu profetirea cutremurelor de pământ, spune că vor fi cutremure noue de pământ în Mexico, în Franța, în alte țări. Doară în chipul acesta s'ar mai trezi oamenii din somnul păcatelor și răutăților!

Cu 12 Lei kilogramul de carne la Cluj. Gazetele din Cluj scriu că la Cluj prețul cărnii de vită a scăzut dela 16—18 Lei cu câtă era maximă la 12 Lei kilogramul, calitatea primă. E și aceasta un semn că prețul vitelor este în scădere.

Unde vor căpăta Moșii pământ? Ministrul afacerilor cu împărțirea moșiilor, Alex. Constantinescu, vorbind în Casa Țării despre împărțirea moșiilor, a spus între altele că s'a îngrijit să lase pământ și pe seama Moșilor. Și anume li s'a lăsat pământ pe zona (brâul) care pleacă dela Timiș-Torontal și trece prin Arad mergând tot spre nord până la Satul-mare. În acest brâu de pământ vor fi împroprietăriți Românii de dincolo de graniță și Moșii din cuibul lui Iancu și Horia, cei ce au făcut atâtea jertfe în istoria trecutului nostru. În aceste locuri se vor muta (coloniza) o parte din Moșii ce n'au pământ.

Au mai eșit două ca să fie cu totul nouă. Săptămâna trecută s'au mai ivit încă 2 gazete de murdării: «Revista Galantă» (care le întrece pe toate) și «Se zice că»... așa că acum sunt cu totul 9 reviste săptămânale de murdării (pornografice): «Pardon», «Tiribomba», «Mișto», «Vistavoilul», «Revista Galantă», «Miși», «Se zice că»... (aceste cu totul murdare), iar de jumătate revistele «Rampa» și «Furnica». Pe toate aceste le-am văzut de vânzare prin bolțile de cărți din Sibiu, pe la București încă și altele.

Cu adevărat o mare rușine și primejdie pentru noi!

Un beat își omoară pe fratele său. Sâmbătă în săptămâna trecută, un muncitor din București cu numele Trandafir Petre Mateiu căpătându-și dela fabrică plata, se bagă cu ea în o crășmă unde în câteva ceasuri își bău munca și truda de pe o săptămână întreagă (și câți alții fac tot așa!), Pe urmă plecă acasă, unde fratele lui, Nicolae, îl luă cu dojană că și-a băut toată plata. Dar în Petrea cel beat, diavolul trezi ură asupra fratelui ce-l dojenea și odată scoase un cuțit din tureacul cisme și-l împănă până în mâner în peptul fratelui său ce rămase mort pe loc.

Acum șade în temniță și noaptea prin întunerecul închisorii aude într'oparte râsul diavolului, iar într'altă parte glasul Domnului ce-l întreabă: «Caine, Caine, unde este fratele tău??»

Jugoslavia și Ungaria ne-au întrecut cu politica exportului. Ungaria a vândut săptămânile trecute 10 mii de vagoane de grâu Elveției. Economilor din Ungaria li-s'a plătit acest grâu cam cu 60 de mii de Lei vagonul.

Jugoslavia încă din vară a lăsat slobod exportul de vite și grâu și de aceea banii lor se tot întăresc. La noi prețul grâului stă oprit la export (până-l macină morile cele mari să-l exporteze ele), dar pânea la oraș se scumpește. Grâul se ieftinește, pânea se scumpește. Tot așa și vitele se ieftinesc, dar carnea tot scumpă rămâne. Din treaba asta nu câștigă nici producătorii, nici mâncătorii, ci numai specula și speculanții.

Poșta Redacției.

Școala superioară de Comerț, Sibiu. Nrul 50 din revista picană «Furnica», abonată de «Soc. de lect. Eminescu» din greșală a sosit aici și din sminteală am tras cu ea în foc. Să ne scuzați că prin această greșală am lipsit o săptămână pe elevele școlii de această hrană intelectuală.

Mai multora. Biblia întreagă, durere, nu se mai află de vânzare. Bani s'au trimis înapoi.

Nr. 9154/1923 Epitr.

(171) 1-3

CONCURS.

La Consistorul arhiepiscopial din Sibiu este vacant un post de cancelist împreună cu următoarele retribuții lunare:

Salar de bază	Lei 450.—
Indemnizație de chirie	„ 90.—
Indemnizație de scumpete	„ 750.—
Spor de scumpete	„ 200.—
Total . Lei 1,490.—	

Doritorii de a reflecta la acest post (numai bărbați) să-și înainteze cererile lor scrise cu mâna proprie Consistorului arhiepiscopial în Sibiu până în 4/17 Decembrie a. c. provăzute cu certificat de botez, certificat școlar și eventuale certificate de serviciu.

Sibiu, 1/14 Noembrie 1923.

Consistorul arhiepiscopial.

Județul Făgăraș. — Primăria comunei Luța.

Nr. 921/923.

(172) 1-1

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că cârciuma comunei Luța (jud. Făgăraș) se arândează prin licitație publică în comuna Luța la 13 Decembrie 1923, orele 2 p. m., pe un timp de 3 ani începând cu 1 Ianuarie 1924.

Prețul de strigare 2000 Lei. Vadiu 10%.

Condițiile detaliate se găsesc în biroul primăriei comunale.

Luța, la 15 Noembrie 1923.

Constantin Surdu,
notar.Dumitru Ludu,
primar.

Județul Făgăraș. — Primăria comunei Hurez.

Nr. 620/923.

(173) 1-1

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că cârciuma comunei Hurez (jud. Făgăraș) se arândează prin licitație publică în comuna Hurez la 4 Decembrie 1923 pe un timp de 3 ani începând cu 1 Ian. 1923.

Prețul strigării 3000 Lei. Vadiu 10%.

Condițiile detaliate se pot vedea în biroul primăriei comunale.

Hurez, la 14 Noembrie 1923.

Constantin Surdu,
notar.George Sasu,
primar.**Doi învățăcei**

se primesc la măestrul pantofar **Petru Băncilă** în **Rășinari**, strada Cioran Nr. 555.

(170) 2-2

**ATELIER SPECIAL
DE PICTURI DE FIRME**

precum și specialități de lu-
struire de mobile și binale
în colori de ulei, lac și Email.

(63) 23-25 **N. Tălmăcean,**
Sibiu, strada Mitropoliei 30.

Cumpăr tot felul de lu-
cruri găsite în
pământ în lucrările săpatului și
grăpatului etc., ca bani vechi (co-
mori), lucruri de aur, argint,
aramă, precum și petri scrise,
ciocane de piatră și bronz.

Nu aruncați nimica!

Aduceți tot ce găsiți
la adresa:**IOAN CANDREA**

furnizorul Curții Regale Române

Sibiu, strada Regina Maria 41.

**Prăvălia românească
de manufactură și mărfuri mărunte****VASILIE HOZA**

◆ Sibiu, Piața Huet Nr. 6 ◆

(143) (fost Grandmagazin). 7-10

Au sosit: Mărfuri de toamnă, barcheturi, basmale de lână toate calitățile, sfetere de lână pentru bărbați, femei și copii, pânzării, stofe, satenuri cu flori de căptușeli și tot felul de mărfuri mărunte ce aparțin branșei de manufactură cu prețurile cele mai solide.

Haine bisericești și prapori

din cele mai bune materii, în toate colorile.

— Prețuri convenabile. —

Cu toată stima **Vasilie Hoza.****Cel mai mare depozit de
Mașini de bucatărie**

(cuptoare pentru culină),

neintrecute în soliditate și construcție perfectă, peste 8000 bucăți vândute, precum și

CASSE DE BANI

(Wertheim) din fier și oțel, sigure contra focului și spargerii, pentru cari dau deplină garanție, se află totdeauna gata cu prețurile cele mai moderate la (97) 20-29

E. Purece,fabrică de casse de bani și lăcătușerie de construcție,
Sibiu, str. Gen. Averescu (fostă Gușteriței) 34.**Reclama e sufletul comerțului.****Drugi de fer — Văluri de transmisiuni.****Fer triunghiular — Tablă de fer neagră și zincuită.****Tablă albă — Marfă de comerț turnată****Beruri pentru mașini de gătit, ușițe de sobe, burlane.****Marfă de lanțuri — Unelte.**

(175) 1-1

Livrează ieftin și prompt din depozit

Adolf Dengjel,

magazin de ferărie și de articole tehnice.

Sibiu, str. Decebal (Ocnei) Nr. 4.

Telefon Nr. 30.

Am onoare a atrage atențiunea Onor. public din Sibiu și jur asupra întreprinderii mele de

POMPE FUNEBRE**SIBIU, strada Horia (Faurului) Nr. 1**

și asupra depozitului bogat asortat cu toți articlii necesari pentru înmormântări dela cele mai pompoase până la cele mai simple cu prețuri convenabile.

Oferindu-mi serviciul prompt și conștientos rog Onor. public pentru binevoitorul sprijin.

(66) 14—

Cu stimă: **Victor Kremer,**
întreprinzător de pompe funebre.**Banca Federală „INFRĂȚIREA“**

a Băncilor populare și Cooperativelor sătești din județul Sibiu, Făgăraș, Târnava-mare, Alba de jos și Hunedoara, în SIBIU.

Nr. 860/1923.

CONVOCARE.

Toți membrii Băncii Federale «INFRĂȚIREA» din Sibiu, adică toate băncile populare și cooperativele sătești din județele: Sibiu, Făgăraș, Târnava-mare, Alba-inferioară și Hunedoara, asociate la federală, sunt prin aceasta convocate la

Adunarea generală ordinară,pe ziua de 30 Noembrie 1923, orele 3¹/₂ p. m., în localul Federalei, Sibiu, strada Bruckenthal Nr. 17, pentru a discuta următoarea**ORDINE DE ZI:**

1. Constituirea biroului adunării generale.
2. Darea de seamă a Consiliului de administrație despre gestiunea Federalei în anul 1922.
3. Raportul comisiei censorilor.
4. Aprobarea Bilanțului, Contului de Profit și Perderi pe anul 1922, împărțirea beneficiului conform raportului și descărcarea Consiliului de administrație, a censorilor și funcționarilor de gestiunea lor.
5. Aprobarea sumei până la care Consiliul de administrație poate angaja Banca Federală în cursul anului 1923.
6. Primire de membri noi în Federală.
7. Aprobarea preliminarului pe anul 1923.
8. Hotărâre asupra vărsării integrale la Federală a capitalului subscris de băncile populare și cooperativele asociate.
9. Reînnoirea treimeii Consiliului de administrație ținută prin tragerea la sorți conform art. 50 din statute.
10. Alegerea a 3 censori și 3 supleanți conform art. 66 din statute.
11. Eventuale propuneri.

(174) 1-1

Fiecare societate cooperativă va fi reprezentată la adunarea generală printr'un membru din Consiliul censor sau membru al societății respective, anume delegat din Consiliu prin proces verbal.

Fiecare societate federală poate trimite doi sau mai mulți delegați în adunare, dintre cari însă numai unul va avea dreptul de vot și va fi indicat nominal în procesul verbal de delegație.

Delegații vor prezenta delegația scrisă biroului adunării cu ocazia apelului nominal. Pentru acele bănci populare și cooperative, cari nu se vor prezenta prin delegat la adunarea generală, sunt provăzute pedepsele conform articolului 43 din Statute.

Bilanțul și Contul de Profit și Pierderi al Federalei, verificat de Casa Centrală a Băncilor populare și Registrele de contabilitate se pot vedea de membrii Federalei în orice zi la sediul Federalei.

Sibiu, la 14 Noembrie 1923.

Nicolae Iancu, președintele Federalei.